



Escuela de adultos de la comunidad de Monrovia

Manual de Estudiante

2025-26



Mensaje del Director de Educación de Adultos

Estoy seguro de que usted ha venido a la mejor escuela de educación de adultos en el Valle de San Gabriel. Monrovia Community Adult School es una institución acreditada por WASC y aprobada por la NCAA que ofrece clases de UC a-g en su programa de diploma de preparatoria. Estoy muy orgulloso de la variedad de programas excepcionales que ofrece MCAS en formación a corto plazo (CTE), la educación de desarrollo profesional, Inglés como segundo idioma (ESL), educación básica, y diploma de preparatoria y equivalencia.

Nos emociona anunciar que, al comienzo del año escolar, MCAS servirá como coubicación para un Centro de Empleo de California (AJCC, por sus siglas en inglés). En colaboración con la Junta de Desarrollo de la Fuerza Laboral del Condado de Los Ángeles (WDB) y el Departamento de Oportunidades Económicas del Condado (DEO), la filial de Monrovia AJCC comenzará a funcionar en julio de 2025 como filial del East San Gabriel Valley AJCC (ESGV AJCC). Los gestores de casos estarán en el campus de lunes a viernes para proporcionar servicios de empleo de la Ley de Innovación y Oportunidades para la Fuerza Laboral (WIOA) a los residentes y empresas de la region.

MCAS utilizará los fondos para formación presencial de la filial AJCC de Monrovia y seguirá colaborando con otras AJCC regionales para garantizar que los cientos de estudiantes que se matriculan en los programas de formación profesional técnica de MCAS no paguen nada por su formación presencial y, posteriormente, consigan un empleo.

MCAS sigue siendo un importante centro para el desarrollo de la fuerza laboral regional. En 2024-25, MCAS se asoció con la ciudad de Monrovia, ESGV AJCC y docenas de empleadores regionales para ofrecer ferias de empleo y eventos de contratación que atendieron a casi 1200 empleados potenciales. En el año escolar 2025-26, continuaremos llevando a cabo ferias de empleo y aumentaremos nuestros esfuerzos para conectar a los solicitantes de empleo con las empresas regionales.

Somos muy afortunados de que la Junta de Educación de Monrovia y el Distrito Escolar Unificado de Monrovia hayan proporcionado continuamente un sólido apoyo financiero y liderazgo a la Escuela Comunitaria para Adultos de Monrovia. El apoyo y la asistencia de nuestra Junta y la oficina del distrito han permitido a esta escuela centrarse en lo que mejor sabe hacer: transformar las vidas de nuestros estudiantes a través de la educación.

Con financiación dedicada del estado a través del Programa de Educación para Adultos de California (CAEP), MCAS ha podido mantener los nuevos programas que ha implementado durante los últimos tres años. Les insto a que se mantengan informados sobre el CAEP y cómo afecta a su educación. El sitio web es:

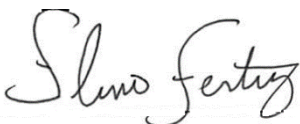
<https://caladulted.org/>

Nuestros alumnos continúan adoptando una cultura de progreso y transición. Muchos estudiantes de ESL de MCAS se graduaron del programa de ESL y también completaron el HiSET. En 2024-25, MCAS observó un aumento en el número de diplomas obtenidos y en las tasas de aprobación del HiSET, una excelencia continua en nuestras certificaciones CTE y tasas de empleo, y la transición de los estudiantes a escuelas postsecundarias.

MCAS sigue siendo una parte vital del Consorcio de Educación para Adultos de Citrus College (CCAEC), lo que significa que MCAS sigue trabajando junto con las escuelas regionales para adultos y Citrus College para ofrecerle mejor programas y servicios. Usted puede aprender más sobre el CCAEC en nuestro sitio web del consorcio:

<http://www.ccadulted.org/>

Bienvenido/a y por favor hágame saber, si hay algo que podamos hacer para servirle mejor.



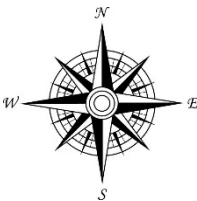
Mr. Flint Fertig, Director Ejecutivo de Educación para Adultos del Distrito Escolar Unificado de Monrovia

Tabla de Contenido

Mensaje del Director de Educación de Adultos	ii
Tabla de Contenido	iii
Mapa del Campus	v
Mapa de Ubicaciones de MCAS	vi
Información de Inscripción	1
Se requiere hacer un examen para inscribirse en un programa de MCAS	1
Información para estudiantes de los programas de educación técnica profesional en MCAS.....	2
Información de inscripción para CTE	2
Requisitos de acceso a la Educación Técnica Profesional	3
Información sobre ayuda financiera para CTE	3
Objetivo del programa CTE-Los estudiantes deben encontrar empleo en el área de formación.....	4
Política de asistencia y aptitud para los cursos de CTE	4
Intervenciones académicas y de comportamiento de alumnos y política para dar de baja	5
Información para estudiantes de los programas académicos MCAS.....	6
Información sobre la inscripción académica.....	6
Información sobre el diploma de preparatoria	6
Información sobre el examen de equivalencia de estudios secundarios (HiSET).....	7
Información para el curso académico básico.....	7
Información del programa de MCAS de Inglés como Segundo Idioma	8
Inscribirse en los programas de ESL en MCAS.....	8
Metas y objetivos del programa de inglés como segundo idioma	9
Apoyo de la Consejera y Coordinadora de ESL.....	9
Cómo es colocado en la clase adecuada de ESL	10
Resultados de CASAS por Niveles de MCAS ESL	10
Avanzar al siguiente nivel	10
Darse de baja del programa MCAS ESL.....	11
Descripción de cursos de ESL en MCAS.....	12
Duración de las clases y plazo/fechas	12
Educación cívica EL	12
Niveles de ESL	12
Esquemas de cursos de ESL.....	12
Expectativas en clase.....	14
Expectativas en la escuela	14
Código de vestimenta.....	15
Infracciones sujetas a remisión a la consejera o al administrador	15

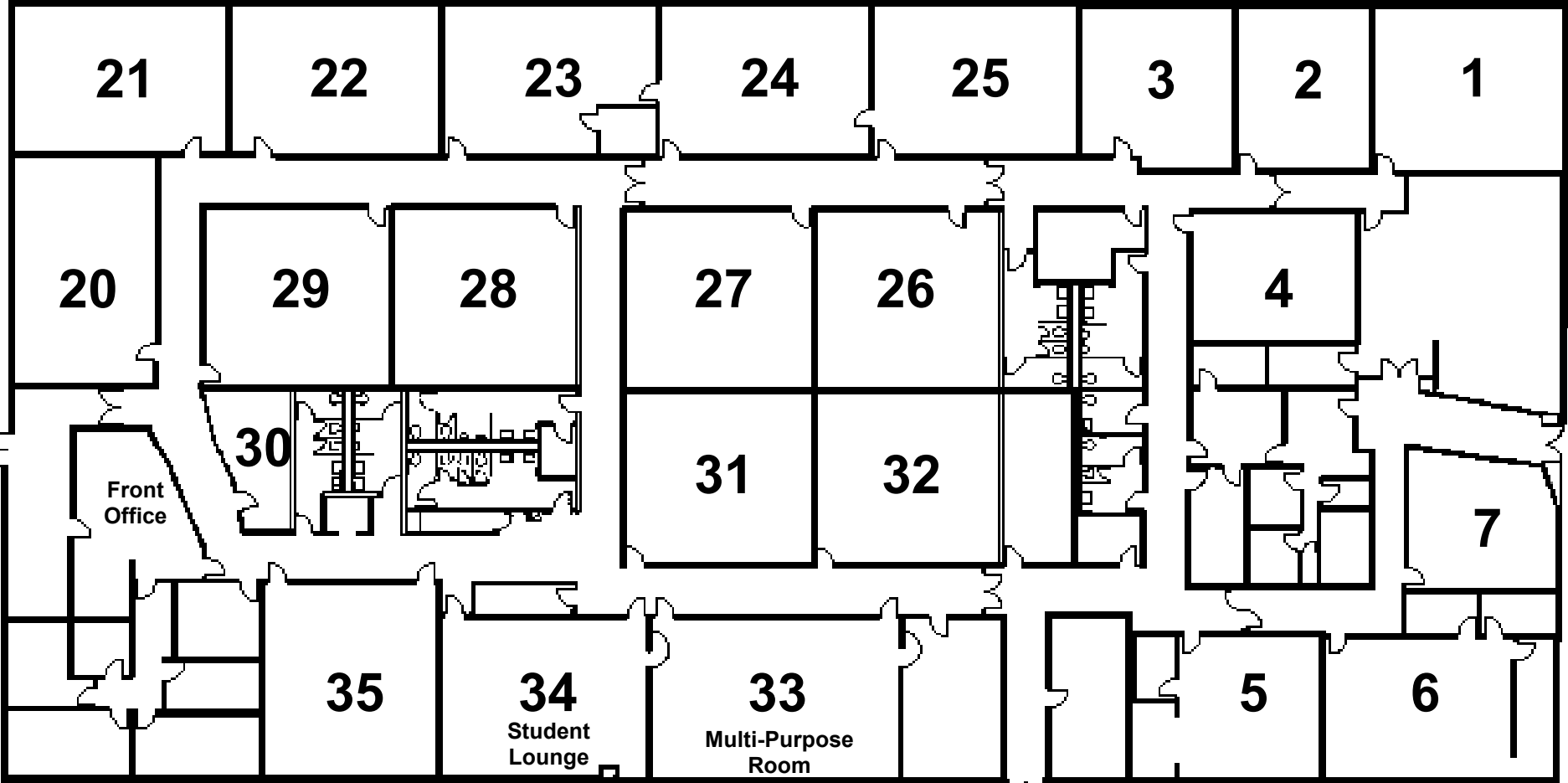
Acoso	16
Procedimientos Uniformes de Quejas	16
Privacidad de los estudiantes: La Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia (FERPA)	17
Cumplimiento de la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA)	18
Identificación para estudiantes	19
Política de reembolso / devolución de cheques	19
Encuestas estudiantiles	20
Instrucciones para dejar, recoger y estacionarse	21
Dejar y recoger a los estudiantes	21
Registro de vehículos	21
Descargo de responsabilidad sobre los estacionamientos	21
Estacionamiento en el lote sur	21
Estacionamiento en el lote norte	22
Procedimientos de emergencia	23
Terremoto y Evacuación del Salón de Clases	23
Procedimientos de confinamiento en caso de emergencia	24
¿Cuándo se inicia un confinamiento de emergencia?	24
Tirador Activo	25
Amenaza de Fuego / Bomba	26

Mapa del Campus



NORTH PARKING LOT

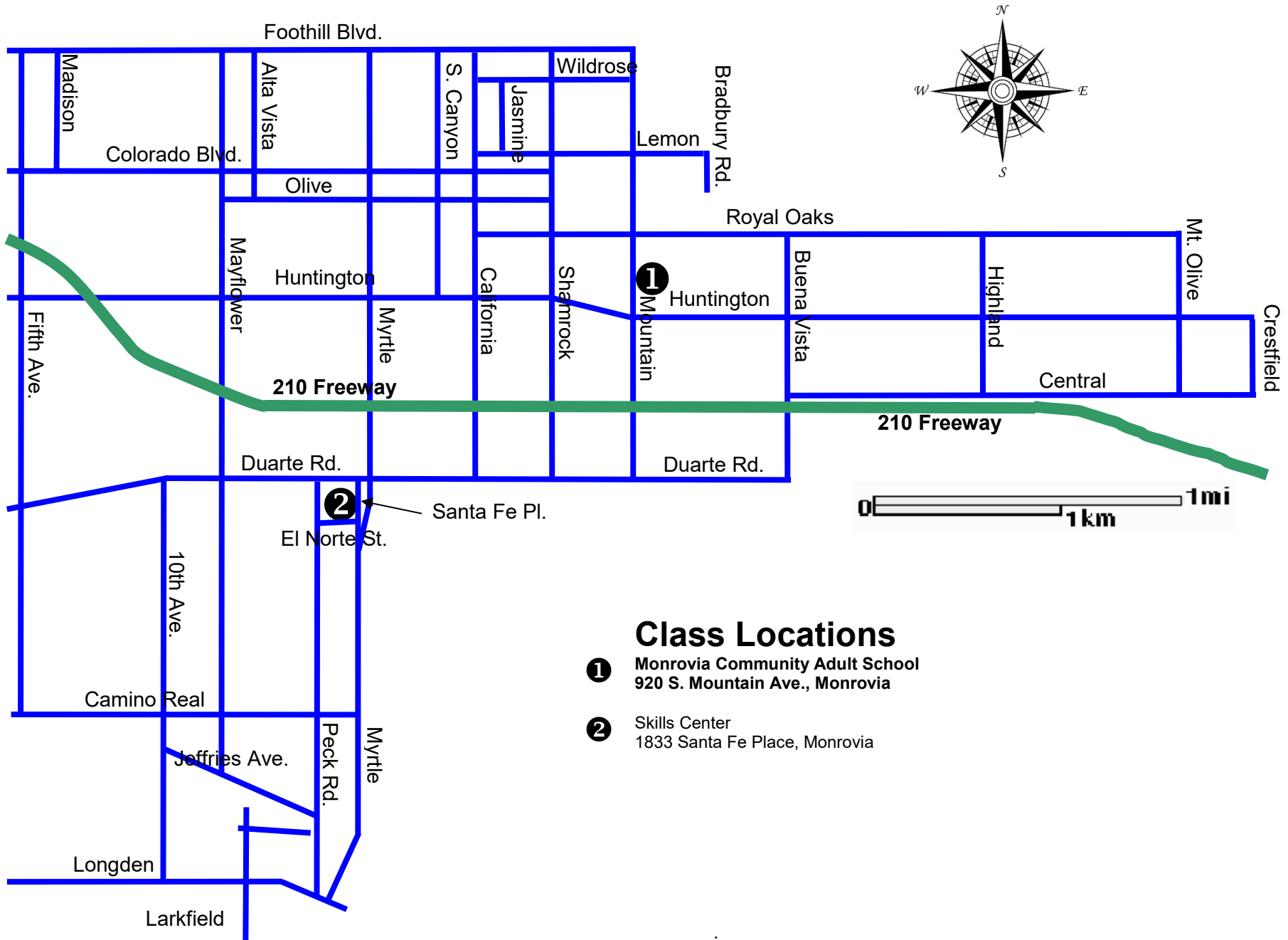
NO STUDENT DROP-OFF / PICK-UP



SOUTH PARKING LOT

Bike Rack

Mapa de Ubicaciones de MCAS



Class Locations

- ❶ Monrovia Community Adult School
920 S. Mountain Ave., Monrovia
- ❷ Skills Center
1833 Santa Fe Place, Monrovia

Información de Inscripción

Se requiere hacer un examen para inscribirse en un programa de MCAS

Para inscribirse en cualquier programa del MCAS (excepto los programas comunitarios y algunos programas del Centro de Carreras Profesionales), los estudiantes deben realizar una evaluación en el momento de la inscripción.

El tipo y la duración de la evaluación de ingreso difieren en función de si el alumno desea ingresar en un programa de formación profesional técnica, académica o de inglés como segundo idioma.

El objetivo de esta evaluación previa a la inscripción es, como mínimo, uno de los siguientes (y normalmente se aplica más de uno):

1. para asegurar que el estudiante sea correctamente asignado en el nivel correcto del programa.
2. para asegurar que el estudiante esté preparado para los rigores académicos de una carrera técnica o programa académico.
3. conocer las carencias académicas de los alumnos para que la escuela pueda proporcionarles apoyo para subsanarlas



Los pasos más detallados para inscribirse en cada programa específico se pueden encontrar en este manual bajo la sección de ese programa.

Información para estudiantes de los programas de educación técnica profesional en MCAS

Monrovia Community Adult School ofrece numerosos programas vocacionales a corto plazo que le ayudan a obtener certificaciones y le dan las habilidades que necesita para comenzar una nueva carrera. Los profesores de MCAS son profesionales con experiencia que comparten sus conocimientos de la industria para darle una base sólida para el éxito en una nueva profesión. Estos profesores también tienen importantes contactos en la industria y los recursos para asegurar que los estudiantes que completen con éxito nuestros programas de formación profesional tienen una alta tasa de consecución de empleo.

Gracias por elegir Monrovia Community Adult School como socio para su formación, certificación, desarrollo profesional y búsqueda de empleo. Estamos orgullosos de nuestros programas de desarrollo profesional y laboral a corto plazo y de los resultados que proporcionan a los estudiantes.

Información de inscripción para CTE

Todos los estudiantes potenciales de CTE deben tomar un examen de ingreso antes de inscribirse. Al inscribirse, tendrá que estar disponible durante al menos 1.5 - 2 horas para completar el registro, pruebas, y el proceso de asesoramiento. Por favor, planifique en consecuencia.

Dado que todos los estudiantes deben tomar un examen antes de inscribirse en cualquier clase, MCAS no ofrece inscripción en línea y la inscripción en cualquier programa de CTE.

A continuación se presentan los pasos para inscribirse en cualquiera de los programas de CTE en MCAS:

1. Por favor llame y programe una cita para pruebas / orientación profesional.
2. En la fecha y hora de su cita, regístrese en persona en nuestro campus de Mountain.
3. Complete el sistema de evaluación integral para estudiantes adultos (CASAS)..
4. Después del examen, reúnase con un Consejero MCAS. En su reunión, la Consejera MCAS:
 - a. Hablará sobre tus objetivos profesionales.
 - b. Explicará el Contrato de inscripción y te pedirá que lo firmes.
 - c. Explicar el proceso de ayuda financiera del American Job Centers of California (AJCC): la solicitud que hay que llenar y la documentación que hay que reunir.
5. Es posible que se entere de cuál es el Centro Americano de Empleo de California (AJCC) que le asistirá.

Requisitos de acceso a la Educación Técnica Profesional

Se exige a los alumnos un nivel académico mínimo para participar en los programas de CTE.

Puntuaciones mínimas requeridas por programa CTE *

Programa	Puntuación mínima requerida**
Certificación A+	ELA 9 / Math 9
Especialista certificado en apoyo mutuo de Medi-Cal	ELA 9 / Math 9
Construcción	ELA 6 / Math 6
Auxiliar de cuidados a domicilio	ELA 5 / Math 5
Asistente médico	ELA 7 / Math 7
Técnico farmacéutico	ELA 9 / Math 9
Precertificación CNA	ELA 6 / Math 6
Agente de seguridad	ELA 6 / Math 6

Programas que requieren diploma de preparatoria o equivalente

Técnico farmacéutico y Especialista certificado en apoyo mutuo de Medi-Cal

**Los estudiantes que obtengan una puntuación por debajo de los requisitos pueden ser admitidos en un programa CTE a discreción de la escuela, si el estudiante toma el curso ABE como apoyo.*

Los estudiantes de inglés que obtengan un nivel 9 en la evaluación de admisión deberán matricularse en una clase de inglés profesional.

Información sobre ayuda financiera para CTE

Más del 90% de los estudiantes de MCAS CTE reciben ayuda financiera. En la mayoría de los casos esto significa que los estudiantes toman la clase SIN COSTO para ellos. Como se señaló anteriormente, MCAS trabaja con AJCCs para ayudar con la financiación, pero la escuela accede a una variedad de fuentes de financiación para ayudar a los estudiantes con ayuda financiera para los programas de CTE.

Si un estudiante no cumple los requisitos para obtener financiación a través de un AJCC, puede llenar una solicitud de beca que será revisada por el Comité de Becas de MCAS. Dicho comité trabaja con los estudiantes en función de sus necesidades e interés en un programa. Para poder presentar una solicitud de beca, los estudiantes deben primero intentar obtener la aprobación a través del proceso de aprobación del AJCC en casi todos los casos.

El proceso para que un AJCC apruebe la financiación requiere cierto esfuerzo. Los estudiantes tendrán que reunir documentos, reunirse con un asesor de AJCC y llenar formularios. Trabajamos para preparar a los estudiantes y hacer que el proceso sea lo más fluido posible, pero a veces surgen dificultades.

Cuando los estudiantes se reúnan con la consejera del MCAS, ella les proporcionará una lista de lo que deben hacer más detallada para cada estudiante. Sin embargo, a continuación se presentan los pasos generales para todos los estudiantes:

1. Regístrese en el sitio web de CalJobs: <https://www.caljobs.ca.gov/>
2. Subir un currículum a CalJobs
3. Reúna los siguientes documentos:
 - a. Pasaporte o identidad de CA y tarjeta de su Seguridad Social
 - b. Prueba de domicilio (factura de servicios públicos o del seguro))
 - c. Certificado de nacimiento de las personas a su cargo
 - d. Carta de estatus del servicio selectivo (sólo para hombres)
 - e. Carta de despido o terminación de contrato, si aplica
 - f. Comprobante oficial de cualquier subsidio que reciba (seguro de desempleo, EBT,
 - g. discapacidad, etc., si procede).Última nómina
4. Esperar futuras instrucciones de la Consejera

Objetivo del programa CTE-Los estudiantes deben encontrar empleo en el area de formación

MCAS espera que todos los estudiantes de Educación Técnica Profesional utilicen la formación de MCAS para conseguir un empleo en el área del programa para el que estudiaron. Si la financiación fue proporcionada por un AJCC y el estudiante no encuentra empleo dentro de los treinta días siguientes a la finalización de la capacitación, podrían ser responsables de reembolsar ya sea la escuela o el AJCC por el costo total de la matrícula.

¡Por favor, entiende que tu trabajo es conseguir un trabajo!

Politica de asistencia y aptitude para los cursos de CTE



Se requiere que los estudiantes asistan a todas las clases programadas. Una asistencia ejemplar es un componente fundamental para el éxito de los estudiantes y la finalización de los programas de MCAS. Cada curso se basa en planes de estudio que incluyen objetivos de aprendizaje, un programa y un número requerido de horas de instrucción. Se espera que los estudiantes asistan a las clases para cumplir con las horas requeridas en el plan de estudios del curso.

Dado que la asistencia es un componente crítico de los cursos de CTE, MCAS tiene una política uniforme con respecto a las llegadas tardías y las ausencias. Se considera que un estudiante llega tarde si llega más de 5 minutos después del inicio de la clase, o al regresar del almuerzo o el descanso. Los estudiantes que salgan de clase y estén fuera más de 10 minutos recibirán un retraso. Si un estudiante llega más de una hora tarde, se le considera ausente ese día. La mayoría de los programas CTE permiten que un estudiante sea dado de baja después de 3 ausencias. 3 retrasos constituyen 1 ausencia. Cualquier combinación de retrasos o ausencias que sume un total de 3 ausencias puede dar lugar a la expulsión de un programa CTE.



Aunque los estudiantes deben tener una asistencia igual a los requisitos del curso, MCAS entiende que los problemas de salud o circunstancias personales urgentes pueden afectar la asistencia de un estudiante. En los casos en que los estudiantes no han cumplido con los requisitos de horas de asistencia, en algunas circunstancias, los instructores del programa pueden confiar en la capacidad del estudiante para demostrar la competencia de los objetivos de aprendizaje del curso para compensar la asistencia perdida.

Intervenciones académicas y de comportamiento de alumnos y políza para dar de baja

MCAS ofrece todos los cursos con el deseo de alcanzar las metas de los estudiantes, mejorar sus habilidades y aumentar sus oportunidades futuras. Sin embargo, algunos estudiantes no dan su mejor esfuerzo o tienen un mal comportamiento que afecta el proceso de aprendizaje. MCAS llama a estos comportamientos Necesidad de Crecimiento (NFG). Estos comportamientos NFG son extensos y no se pueden enumerar en este manual en su totalidad, pero incluirían: tardanzas o ausencias excesivas, bajo progreso académico, hacer trampa o plagio, asistir a clase bajo la influencia del alcohol o drogas y cometer actos ilegales menores, entre otros.

Por lo tanto, con el fin de abordar el bajo progreso académico o los comportamientos NFG, MCAS tiene procedimientos que pueden conducir a la expulsión de un estudiante de un programa, si un estudiante no corrige los comportamientos de Necesidad de Crecimiento. El proceso proporciona una serie de intervenciones para dar a los estudiantes oportunidades significativas para corregir los comportamientos NFG o rectificar errores. A continuación se indican estos niveles de intervención:

1. Intervención en el aula
 - a. Los profesores plantearán una serie de cuestiones por escrito o en una consulta privada con el alumno
2. Intervención de la Consejera
 - a. Si los comportamientos NFG no mejoran tras la intervención inicial del profesor, el alumno será referido a la Consejera de MCAS donde se creará un plan de acción para mejorarlos
3. Intervención de la Administración
 - a. Si el plan de acción de la consejera no se sigue y los comportamientos NFG persisten, los estudiantes serán referidos a la administración

Los alumnos que no mejoren los comportamientos NFG tras estas intervenciones corren el riesgo de ser expulsados del programa.

En algunos casos, el comportamiento del estudiante es tan grave que los procedimientos anteriores no se pueden aplicar. MCAS llama a esto Comportamiento Atroz y los estudiantes que se involucren en tal serán dados de baja/despuestos inmediatamente de un programa. Aunque el Comportamiento Atroz no es tan extenso como los comportamientos NFG, este manual no detalla todos los Comportamientos Atroces. Algunos ejemplos serían: poner en peligro la seguridad del paciente, ya sea voluntariamente o por descuido, robar medicamentos u otros artículos de un empleador de prácticas, acoso a otros estudiantes o cometer un acto ilegal grave en la escuela o en un lugar de prácticas.

Si un estudiante es expulsado de un programa, no recibirá ningún reembolso. Si un estudiante está en un programa como resultado de la asistencia de matrícula de un American Job Center of California (AJCC) u otra entidad estatal o federal, podría ser responsable de reembolsar a la organización el costo total de la matrícula.

Información para estudiantes de los programas académicos MCAS

MCAS ofrece una variedad de programas académicos para satisfacer los objetivos educativos de todos los estudiantes. Los estudiantes pueden obtener un diploma de preparatoria acreditado por WASC y aprobado por la NCAA y tomar cursos UC a-g mientras lo hacen. Las clases para obtener el diploma se imparten principalmente a través de clases en línea en Edgenuity. Para aquellos estudiantes que deseen obtener una equivalencia de escuela preparatoria, MCAS ofrece clases para prepararse para la Prueba de Equivalencia de Escuela Preparatoria (HiSET) y sirve como un sitio de pruebas HiSET. MCAS ofrece clases académicas básicas de Matemáticas e Inglés para los estudiantes que desean mejorar sus habilidades académicas para prepararlos mejor para el MCAS HiSET o programas de diploma. Estas clases académicas básicas pueden ser obligatorias para los estudiantes de CTE que obtienen resultados por debajo del nivel mínimo para ingresar a un programa.

Información sobre la inscripción académica

Como ya se ha mencionado anteriormente en este manual, todos los estudiantes potenciales deben realizar una prueba de aptitud antes de matricularse. Cuando se matricule, deberá estar disponible durante al menos 3 horas para completar el proceso de matriculación y examen. Las pruebas y la inscripción para los estudiantes que retornan tardan aproximadamente 1,5 horas. Por favor, planifique en consecuencia.

Dado que todos los estudiantes deben realizar un examen antes de inscribirse en cualquier clase, MCAS no ofrece inscripción en línea en ningún programa académico.

A continuación se presentan los pasos para inscribirse en el programa académico MCAS:

1. Debe llamar y pedir cita para realizar las pruebas.
2. Sólo para el programa HS Diploma, antes de programar su cita tendrá que obtener una copia oficial de su historial académico de la escuela secundaria.
3. En la fecha y hora de su cita, regístrese en persona en la oficina principal del Campus de Mountain Avenue.
4. Tome los exámenes CASAS para el programa Académico.
5. Reunirse con la Consejera y crear un Plan de Acción Académico Individualizado.
6. La Consejera te inscribirá en tus clases y te dará tu horario.
7. Realice la orientación de Academic Lab, ABE Lab o HiSET y comience a trabajar en el laboratorio o en su clase.

Información sobre el diploma de preparatoria

El programa de diploma de Monrovia Community Adult School permite a los estudiantes obtener un diploma de preparatoria acreditada por WASC como un adulto. El programa ofrece un plan de estudios riguroso, basado en normas, principalmente en un modelo de estudio

independiente, pero con algunos grupos pequeños, la instrucción directa. El programa asegura que los graduados adquieran las habilidades académicas críticas necesarias para continuar su educación en una institución postsecundaria y proporciona la oportunidad de lograr el éxito en el lugar de trabajo y en la vida.

Si usted es un estudiante nuevo en MCAS y desea inscribirse en clases para completar su diploma de preparatoria, le sugerimos que primero obtenga una transcripción oficial de la última escuela a la que asistió y que llame a la oficina principal (626-471-3035) para programar una cita con la consejera de MCAS. En su cita programada con la consejera, los dos revisarán sus transcripciones y crearán un plan de acción académico para alcanzar mejor sus metas. La prueba puede tener lugar el mismo día de su cita con el consejero.

Si usted es un estudiante que regresa al MCAS y está trabajando en el HiSET o en su diploma de escuela secundaria, puede inscribirse en el Laboratorio Académico en persona en el campus de Mountain Avenue de la Escuela para Adultos. Antes de recibir su horario, todavía tendrá que tomar la prueba CASAS. Si bien no necesita una cita formal con la consejera, la consejera de MCAS se comunicará con usted por teléfono o correo electrónico y revisará sus objetivos antes de que comience las clases nuevamente.

Información sobre el examen de equivalencia de estudios secundarios (HiSET)

Monrovia Community Adult School es un centro de pruebas de High School Equivalency Test (HiSET) solamente y, por lo tanto, no ofrece cursos de preparación para el examen GED. Con el programa de Preparación de MCAS HiSET, nuestro laboratorio académico ofrece recursos significativos en línea y en el aula para ayudar a los estudiantes a prepararse para el HiSET. El instructor del laboratorio académico proporcionará instrucción directa en grupos pequeños o individual y luego los estudiantes trabajarán con los materiales de preparación para el HiSET. Los estudiantes interesados en los cursos de preparación para el HiSET deben primero hacer una cita con el consejero de MCAS para crear un plan de acción antes de inscribirse. Por favor llame al (626) 471-3035 para programar una cita.

Información para el curso académico básico

El programa de Educación Básica para Adultos MCAS está diseñado para satisfacer las necesidades académicas de cada individuo y para ayudar a los estudiantes a alcanzar sus metas personales y educativas. El objetivo del programa es apoyar a los estudiantes en los programas de formación profesional MCAS, la transición de los estudiantes al lugar de trabajo, o preparar a los estudiantes para el diploma de preparatoria MCAS o programas HiSET.

Todos los cursos ABE de MCAS en Lengua Inglesa y Matemáticas están basados en competencias y se imparten de forma híbrida. En un curso basado en competencias, los estudiantes pueden progresar a través de los objetivos de aprendizaje del curso tan rápido como demuestren competencia en el objetivo. Si los estudiantes demuestran competencia en un concepto al instructor, avanzan al siguiente concepto sin tener que completar todas las tareas formativas.

Con las clases híbridas, los cursos son una combinación de instrucción directa y en línea. Por la tarde, los estudiantes reciben instrucción del instructor del Laboratorio Académico. El instructor ofrece cursos ABE que son similares a los cursos diurnos. Además de los cursos, el

instructor puede ayudar con las habilidades básicas de matemáticas de negocios, estrategias para tomar exámenes, lectura, vocabulario, ortografía, mecánica gramatical y escritura.

Información del programa de MCAS de Inglés como Segundo Idioma

MCAS ofrece clases en todos los niveles de Inglés como Segundo Idioma (ESL) durante el día y la mayoría de los niveles en la noche para ayudar a los estudiantes a ser competentes en Inglés. MCAS incluye unidades de Cívica para Estudiantes de Inglés (EL) en todas las clases de ESL para ayudar a los estudiantes para que puedan participar mejor en una variedad de sistemas gubernamentales, educativos y de trabajo de los EE.UU.. MCAS también ofrece un programa de Ciudadanía para ayudar a los estudiantes a pasar el examen de Ciudadanía y convertirse en ciudadanos de EE.UU., así como una clase de Conversación para apoyar a los estudiantes en sus esfuerzos por mejorar su acento.

Inscribirse en los programas de ESL en MCAS

Si eres un estudiante de ESL que regresa a nuestra escuela, ¡bienvenido de nuevo! Si usted es un nuevo estudiante de ESL que se inscribe en MCAS, ¡bienvenido a una gran escuela! Estamos muy contentos de que usted ha elegido para aprender Inglés y Ciudadanía Americana en Monrovia Community Adult School. Si usted es un nuevo estudiante o un estudiante que regresa, estamos orgullosos de ofrecerle programas de alta calidad y vamos a trabajar muy duro para asegurarnos de que usted es un estudiante satisfecho.

Todos los estudiantes, nuevos o que regresan, deben tomar el examen CASAS antes de inscribirse en una clase de ESL.

Cuando se inscriba, deberá estar disponible durante al menos 1.5 - 2 horas para completar el proceso de inscripción. Por favor, planifique en consecuencia.

Dado que todos los estudiantes deben hacer la prueba antes de inscribirse en una clase de ESL, MCAS no ofrece inscripción en línea y la inscripción en el programa de ESL.

A continuación se indican los pasos para inscribirse en el programa MCAS ESL:

1. Acudir personalmente al Campus de la Avenida de la Montaña y cumplimentar un formulario de inscripción.
2. El personal de recepción introducirá su información de registro en nuestro sistema y luego le acompañará al centro de pruebas.
3. Realice la prueba CASAS escrita / oral y auditiva en nuestro centro de pruebas..
4. Reúnase con el administrador de ESL, quien le asignará el nivel inicial correcto de ESL y escribirá ese nivel en su formulario de inscripción.
5. Lleve su formulario de inscripción con su Nivel de ESL asignado de vuelta a la oficina principal.
6. El personal de la oficina principal lo inscribirá en clase y le proporcionará un horario.
7. ¡Comience su clase, aprenda inglés y diviértase!

Metas y objetivos del programa de inglés como segundo idioma

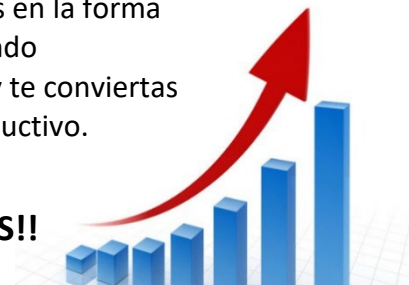
La misión del programa de Inglés como Segunda Lengua (ESL) de MCAS es dotar a nuestros alumnos de las competencias lingüísticas y culturales necesarias para que puedan alcanzar sus objetivos personales, profesionales, académicos y cívicos y, de este modo, puedan participar plenamente en la sociedad estadounidense.

Los administradores e instructores de MCAS han trabajado duro para organizar las clases de ESL en una secuencia desde ESL Alfabetización Inicial hasta ESL Avanzado; para elegir el plan de estudios y emplear estrategias de instrucción que garanticen el éxito de los estudiantes; y para evaluar la eficacia de nuestros programas de ESL. Estamos comprometidos a evaluar y colocar a los estudiantes en los niveles apropiados de ESL.

En cada clase del nivel ESL del MCAS, los estudiantes adquieren competencia en lectura, escritura, comprensión oral, expresión oral, gramática, vocabulario y habilidades funcionales para poder pasar al siguiente nivel ESL.

En los últimos años, el estado de California ha cambiado sus expectativas en la forma en que ofrecemos programas de ESL para usted. California está financiando completamente los programas de ESL y el estado espera que progreses y te conviertas en un hablante de inglés competente y en un ciudadano americano productivo.

YOUR GOAL AS AN ESL STUDENT IS TO PROGRESS!!



Necesitamos que usted haga todo lo posible para progresar y avanzar al siguiente nivel de ESL. **Por favor, necesitamos que tome en serio esta meta.** Venga a la escuela a tiempo, no se pierda la clase, trabaje duro, haga la tarea, practique hablar inglés fuera de la clase y haga todo lo posible para crecer y mejorar en la lectura, escritura y hablar inglés.

Apoyo de la Consejera y Coordinadora de ESL

MCAS se compromete a darle todo el apoyo posible para ayudarle a avanzar al siguiente nivel de ESL. Nuestros profesores harán todo lo posible para ayudarle a tener éxito, pero a veces es posible que necesite ayuda más allá de su profesor.



Le animamos a que vaya y hable con la Coordinadora de ESL en la aula 23. Ella puede contestar cualquier pregunta que tenga o ayudarle a entender mejor nuestro programa y cómo nuestro programa puede ayudarle a alcanzar sus metas y necesidades.

MCAS también tiene una consejera. Si necesita apoyo académico, social o emocional, por favor vaya a la oficina y haga una cita con nuestra consejera.

Cómo es colocado en la clase adecuada de ESL

Como se mencionó, todos los estudiantes deben tomar el examen CASA y, a veces, deben tomar más de un examen para que el Departamento de ESL de MCAS pueda ubicarlo correctamente en el nivel de ESL adecuado. Todos los estudiantes toman un examen CASAS de lectura y, si es necesario, también se les puede solicitar que tomen un examen CASAS de comprensión auditiva. La puntuación en esta prueba (o en estas pruebas) determinará qué nivel de ESL ingresará. A continuación se encuentran los puntajes de CASAS y los niveles de ESL que corresponden al puntaje.

Resultados de CASAS por Niveles de MCAS ESL

Nivel de ESL	Puntuación CASAS
ESL 1	183 and below
ESL 2	184 – 196
ESL 3	197 – 206
ESL 4	207 – 216
ESL 5	217 – 227
ESL 6	228 – 238

El personal de MCAS ESL quiere asegurarse de que usted está colocado correctamente en el curso de nivel correcto de ESL para que usted tenga éxito. Si, después de empezar la clase, usted siente que está en el nivel equivocado de ESL, no se preocupe. Hable con la Coordinadora de ESL. Durante las primeras semanas de instrucción, la Coordinadora de ESL trabajará para ubicarlo en el nivel correcto..

Avanzar al siguiente nivel

Teniendo en cuenta que el MCAS espera que los alumnos progresen, es importante que todos los alumnos comprendan cómo avanzar al siguiente nivel.

Los profesores realizan un seguimiento diario y semanal del progreso de los alumnos mediante el control de la realización de las tareas. Los profesores pueden ver en el aula si un alumno está progresando y cumpliendo los objetivos descritos en los LPO (en el sitio web). Por lo tanto, la opinión de los profesores es un factor importante a la hora de determinar si un alumno está preparado para avanzar. Esto es especialmente cierto a mitad de curso.

MCAS utiliza exámenes para determinar si los alumnos dominan los objetivos y están preparados para pasar al siguiente nivel. Al final de cada curso, los estudiantes realizarán un examen CASAS. El profesor y la coordinadora de ESL utilizan los resultados del examen de CASAS y el rendimiento de la clase para determinar si un estudiante está listo para avanzar al siguiente nivel de ESL.

Darse de baja del programa MCAS ESL

Por favor, ¡no se desaparezcan de la escuela! Nuestros profesores y el personal aman a todos nuestros estudiantes y si usted se va, nos preocupamos. Además, sus clases son gratuitas. ¡Si se va sin realizar el procedimiento apropiado, puede poner en peligro nuestros fondos para estas clases!

Si va a dejar nuestra escuela, por favor, hágaselo saber a su professor/a y luego preséntese con la Coordinadora de ESL (Aula 23).

Tal vez sepa que va a salir de la ciudad durante un largo periodo de tiempo. Tal vez haya conseguido un trabajo y no pueda asistir a clase al mismo tiempo. Tal vez tenga nuevos compromisos con su familia. Tal vez no esté satisfecho con la clase.

Cualquiera que sea la razón, ¡por favor hable con la Coordinadora de ESL! Háganos saber que se va para que podamos crear un plan para su regreso y el éxito continuo.



Dar de Baja

CANCELAR LA INSCRIPCIÓN

Descripción de cursos de ESL en MCAS

A continuación le ofrecemos algunos detalles sobre el programa MCAS ESL y también le indicamos dónde puede encontrar más información.

Duración de las clases y plazo/fechas

A continuación se indican las fechas de cada semestre:

Clases Diurnas

Término 1: 19 de agosto de 2025 al 18 de diciembre de 2025

Término 2: 5 de enero de 2026 al 21 de mayo de 2026

Clases Nocturnas

Semestre 1: 19 de agosto de 2025 al 18 de diciembre de 2025

Semestre 2: 6 de enero de 2026 al 21 de mayo de 2026

Day Classes

Educación cívica EL

ESL Ciencia del derecho cívico (Civics) es un componente importante del Programa MCS ESL. Queremos que nuestros estudiantes de ESL entiendan por qué ESL Civics está incluido en nuestras clases y por qué deben aprender el contenido de Cívica y hacer bien en las pruebas cívicas. El gobierno de los Estados Unidos cree que los inmigrantes y otras personas con conocimientos limitados de inglés no sólo deben dominar el inglés, sino también comprender y navegar los sistemas gubernamentales, educativos, laborales e instituciones claves, como el sistema bancario y la atención de la salud, para participar más eficazmente en la educación y las oportunidades cívicas en este país.

Niveles de ESL

En el sitio web de la escuela, en el enlace a continuación, los estudiantes de ESL pueden encontrar los Objetivos de competencia lingüística (LPO) del Consorcio de educación para adultos de Citrus College (CCAEC):

<https://monroviaadultschool.com/programs/eslobjectives>

Los LPO de CCAEC son los objetivos mínimos del curso que el docente de nuestro consorcio considera que un estudiante debe completar para avanzar de un nivel de ESL al siguiente. Estos LPOs se han creado a través de seis áreas de habilidades: lectura, escritura, comprensión auditiva, expresión oral, vocabulario y gramática.

Estos Objetivos de Competencia son muy detallados y constituyen la mejor manera de que los estudiantes comprendan lo que necesitan aprender en cada nivel para avanzar al siguiente nivel de ESL.

Esquemas de cursos de ESL

Los esquemas del curso MCAS ESL se pueden encontrar en el sitio web en el siguiente enlace:

<https://monroviaadultschool.com/programs/esloutlines>

Políticas y expectativas para todos los alumnos de MCAS

Su cooperación con estas políticas es apreciada. Tenemos altas expectativas para nuestros estudiantes y no toleramos nada que distraiga del proceso educativo.

Expectativas en clase

Por favor venga a la escuela con una actitud considerada y positiva para que pueda tener éxito. En el aula, recuerde:

- Respetarse a sí mismo, a los maestros y a todos los demás estudiantes
- Firme siempre al entrar y salir de clase y avise al profesor si va a faltar. Follow the teacher's instructions
- Si tiene dudas o preguntas, coménteselas a su professor/ o consejera.
 - **No** escriba en los libros de la clase.
 - **No** se lleve los libros de la clase a casa
- **No** utilice teléfonos móviles o cualquier otro dispositivo electrónico en clase **por razones personales** - pero está bien utilizar los teléfonos móviles para la traducción o con fines académicos
 - **No** se permiten alimentos ni bebidas en las aulas que no sean el agua embotellada



Expectativas en la escuela

Por favor ayúdenos a mantener nuestro campus seguro, limpio y ordenado. **Recuerde:**

- Monrovia Community Adult School **no se hace responsable de ningún vehículo estacionado en ninguno de sus lotes** y no es responsable de ninguna pérdida de propiedad o daños a vehículos o cualquier otro tipo de propiedad personal en la escuela. Se estaciona bajo su propio riesgo.
- Aprenda y siga las instrucciones para dejar y recoger los alumnos (pg. 18)
- Aprenda y siga las instrucciones para estacionarse en nuestros estacionamientos y **No se estacione en la zona de "No Parking"** frente a la escuela (pg. 18)
- No traiga visitantes no escritos a la escuela, ya que no se les permite estar en el campus ni en las aulas.
- No se permiten menores de 18 años en la escuela; no ofrecemos cuidado de niños.
- Use el salón de estudiantes designado para comer y beber; **No** comer ni beber en la clase
- Por favor, limpie lo que encucie en el salón de estudiantes y use los botes de basura
- Por favor, ayúdenos a mantener los baños limpios
- **No** se pare en los asientos del inodoro (use las cubiertas para los asientos del inodoro)
- **No** entrar a los baños cuando el conserje de MCAS esté limpiando el baño
- Se ruega silencio y cortesía al caminar por los pasillos
- No fume, mastique ni posea tabaco o productos de nicotina en ningún lugar del campus; este es una instalación libre de tabaco, vapor y nicotina

Código de vestimenta

Le agradeceríamos que venga a la escuela vestido respetuosamente. A continuación se muestra el código de vestimenta de MCAS:

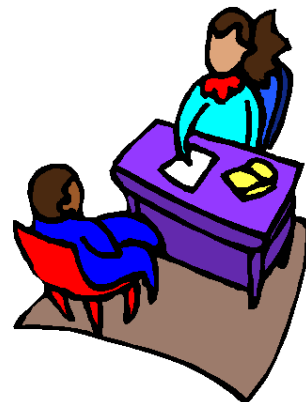
- El programa de Construcción, Pre-Certificación CNA, y Asistente Médico tienen sus propios códigos de vestimenta que deben seguir
- El código de vestimenta del MCAS exige un atuendo de trabajo informal
- No llevar pantalones cortos, vientre descubierto, escotes ni camisetas sin mangas
- La ropa no puede hacer propaganda del consumo de alcohol, drogas o tabaco
- No vestir prendas relacionadas con las bandas, obscenas o sugerentes, o que muestren violencia o hagan propaganda del racismo
- No llevar pantalones o shorts que dejen al descubierto la ropa interior



Infracciones sujetas a remisión a la consejera o al administrador

A continuación se enumeran las infracciones que darán lugar a una reunión con la consejera o administrador y puede resultar en el despido de los programas MCAS sin reembolso:

- Problemas crónicos de asistencia o bajo rendimiento causado por la falta crónica de asistencia
- Hacer trampa o plagio
- Falsificación
- Solicitación
- Acoso sexual o proposiciones sexuales no deseadas
- Cualquier otro tipo de acoso (descrito más adelante en la pág.)
- Assault, fighting, or any sort of intimidation or threats of students or staff
- Fumar, masticar o poseer tabaco o productos de nicotina en la propiedad escolar
- Vandalismo o abuso de computadoras o software de cualquier tipo (incluyendo cualquier cantidad de graffiti)
- Uso inapropiado de Internet como (pero no limitado a): visitar sitios inapropiados (sitios con contenido pornográfico, de apuestas, violento, propaganda terrorista, etc.), descargar archivos inapropiados, descargar archivos que infecten ordenadores con virus y visitar sitios que no estén relacionados con actividades académicas o profesionales
- Posesión de parafernalia de drogas
- Posesión de armas, explosivos u otros objetos peligrosos (como navajas)
- Uso, posesión, venta o estar bajo los efectos de drogas o alcohol
- Robo, extorsión o recibir a sabiendas propiedad escolar o privada robada
- Cometer un acto obsceno o usar palabras profanas



Acoso



El acoso es cualquier conducta no deseada (verbal, física o visual) que afecta adversamente a otros estudiantes o la condición de participación en el salón de clase. El acoso en cualquier forma no será aceptado ni tolerado en la Escuela de Adultos Comunitarios de Monrovia.

El acoso puede darse de muchas formas y no se limita al acoso sexual. Cualquier abuso de otra persona basado en su raza, color, origen nacional, ascendencia, embarazo, discapacidad, edad, estado civil o cualquier otra característica protegida se considera acoso y no se tolera en MCAS.

El acoso sexual es cualquier avance físico o sexual no deseado o cualquier solicitud de favor sexual. El acoso sexual es también cualquier abuso, maltrato, prejuicio o cualquier conducta continua escrita, visual, verbal o física hacia alguien basada en la sexualidad u orientación sexual de esa persona.

Procedimientos Uniformes de Quejas

Si usted tiene una queja o agravio, por favor sepa que el Distrito Escolar Unificado de Monrovia sigue un procedimiento uniforme de queja. Estos procedimientos de queja se utilizan para hacer frente a las quejas de los estudiantes de la discriminación (basada en la edad, sexo, orientación sexual, género, identificación de grupo étnico, raza, ascendencia, origen nacional, religión, color o discapacidad) o el incumplimiento de la escuela con el estado y / o la ley federal.

Si desea presentar una queja, la política de MUSD requiere que presente una queja por escrito al superintendente del distrito. Los formularios de quejas están disponibles en la oficina principal o en formato digital PDF que se puede completar

La Junta de Educación de MUSD ha designado a los siguientes oficiales de cumplimiento para recibir e investigar quejas y garantizar el cumplimiento de la ley por parte del distrito:

Superintendente de Escuelas

Asistente del Superintendente, Recursos Humanos
Oficial de Cumplimiento de Personal

Superintendente Adjunto, Servicios Educativos
Oficial de Cumplimiento de Materiales de Instrucción

Director, Servicios de Apoyo Estudiantil
Oficial de Cumplimiento para Estudiantes

Asistente del Superintendente de Servicios de Negocios
Oficial de Cumplimiento de Instalaciones

La dirección de la oficina del distrito es:

Monrovia Unified School District
325 East Huntington Drive
Monrovia, CA 91016
(626) 471.2000

Para obtener ayuda adicional, puede comunicarse con:

Oficina de Educación del Condado de Los Ángeles	(562) 922-6111
Fundación de Asistencia Legal de Los Ángeles	(800) 399-4529
Centro Legal de la Comunidad	(626) 338-5505

Privacidad de los estudiantes: La Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia (FERPA)

La Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia de 1974 (FERPA) es una ley federal concebida para proteger la privacidad de los expedientes académicos de los alumnos actuales y antiguos y conceder a los estudiantes ciertos derechos con respecto a sus expedientes académicos.

Nunca se divulgan los expedientes ni la información del alumno a nadie que no sea el propio alumno de MCAS. Ocasionalmente, los miembros de la familia solicitarán hablar con el personal de MCAS sobre un estudiante o pedir los registros de los estudiantes. MCAS no puede cumplir con estas solicitudes. En algunos casos, los estudiantes deben tener información o registros compartidos con terceros. Los estudiantes están obligados a firmar un comunicado que permite a MCAS para compartir los registros de los estudiantes o la información.

Todos los expedientes de los alumnos de MCAS se almacenan de forma segura, ya sea digital o físicamente, para garantizar la conservación y la seguridad de los expedientes frente a robos, vandalismo y otras acciones adversas.

Solicitud de expedientes

Bajo FERPA, los estudiantes tienen derecho a solicitar cualquiera de sus registros educativos. La solicitud de expedientes que MCAS atiende con mayor frecuencia es la solicitud de expedientes académicos. MCAS no cobra a los estudiantes por proporcionar transcripciones oficiales. A continuación se indican los pasos que debe seguir cualquier estudiante para solicitar y obtener una copia de su expediente académico:

- Descargue la solicitud de información escolar para estudiantes. A continuación encontrará el enlace
<https://monroviaadultschool.com/contact/request-student-records>
- Complete la solicitud y llévela a la oficina de MCAS o envíela por correo electrónico a:
info.from.mcas@gmail.com
- Si solicita que se le envíe por correo el expediente académico:
 - debe incluir una copia de un documento de identidad estatal o federal válido y
 - debe indicar a qué dirección debe enviarse el expediente académico.
- Please allow up to 3 business days for records fulfillment.

MCAS también cumple con las solicitudes de registros de los agencias asociadas o empleadores potenciales, pero sólo si MCAS tiene prueba del consentimiento del estudiante.

Cumplimiento de la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA)

Monrovia Community Adult School sigue todas las políticas de la Junta del Distrito Escolar Unificado de Monrovia con respecto a los estudiantes con discapacidades. Política de la Junta requiere que todos los programas e instalaciones MCAS para cumplir con la Ley de Americanos con Discapacidades (ADA) y las normas de aplicación y / o reglamentos. MCAS no discrimina en la admisión, educación o trato de estudiantes con discapacidades. Todos los programas, organizaciones y eventos del campus están abiertos a todos los estudiantes y todas las instalaciones del campus son accesibles y cumplen con la ADA.

MCAS tiene una política de proporcionar ajustes razonables a los estudiantes calificados con una discapacidad de acuerdo con la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación y el Título II de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades para garantizar que no habrá discriminación basada en la discapacidad del estudiante.

Las adaptaciones son ajustes que se hacen para que los alumnos con discapacidades puedan acceder a las mismas experiencias educativas que sus compañeros. La finalidad de las adaptaciones es permitir a todos los alumnos el mismo acceso al plan de estudios. A continuación se indican los procedimientos para obtener adaptaciones:

- Los estudiantes con una discapacidad son responsables de proporcionar la documentación del personal médico o psicológico adecuado y deben pedir una cita con la administración del MCAS antes de matricularse.
- Las políticas para la documentación requerida varían según la discapacidad. La documentación debe identificar claramente la discapacidad y proporcionar información suficiente sobre las limitaciones de la discapacidad para que MCAS pueda determinar si

la adaptación solicitada es adecuada. La administración del MCAS se encargará de determinar, basándose en los datos de la evaluación, cuáles deben ser esas adaptaciones en cada caso.

- Las adaptaciones se determinarán basándose en la documentación de la discapacidad. Es importante que la documentación indique cómo afecta la discapacidad al rendimiento académico.
- Una vez que la administración de MCAS haya establecido las adaptaciones, se entregará al alumno una carta en la que se describan las adaptaciones que puede recibir en cada clase en la que esté matriculado ese semestre. También se enviará una carta confidencial al instructor en la que se describirán las adaptaciones que el estudiante puede recibir en esa clase.
- Los estudiantes que tengan problemas no resueltos para recibir las adaptaciones adecuadas deben ponerse en contacto con la Administración de MCAS lo antes posible.
- Los estudiantes deben solicitar nuevas cartas de adaptación al principio de cada semestre.

Identificación para estudiantes

- Identificaciones de MCAS con foto están disponibles por una tarifa de \$5.00 una vez que el estudiante haya acumulado un mínimo de 12 horas de asistencia
 - Se paga la tarjeta de identificación en la oficina principal sólo en efectivo
 - Consulte en la oficina de recepción el calendario de producción de tarjetas de identificación

Política de reembolso / devolución de cheques

Si no puede asistir a una clase por la que ha pagado, y desea un reembolso o un cambio, debe **notificarlo a la oficina antes de la fecha de inicio de dicha clase**. Para reembolsos, se le devolverá el costo de inscripción menos un cargo de procesamiento de \$25.00 en forma de cheque dentro **de las 4 semanas**. Si MCAS cancela una clase, recibirá un reembolso completo en un **plazo de 4 semanas**.

- No se darán reembolsos o transferencias después de que comience la clase
- No hay reembolsos o devoluciones de libros que se hayan comprado en MCAS
- Los cheques devueltos y las devoluciones/disputas de tarjetas de crédito están sujetos a un cargo de manejo de \$20

[Encuestas estudiantiles](#)

¡Queremos saber cómo estamos haciendo! MCAS ofrece una serie de encuestas en las que puede darnos su opinión sobre cómo estamos haciendo. Los enlaces a estas encuestas se encuentran en el sitio web o se enumeran a continuación en este manual.

Cuando se registra en el campus, le pedimos que complete una encuesta sobre cómo fue su experiencia. A continuación encontrará los enlaces a la encuesta de inscripción:

[2024-25 MCAS Registration Student Satisfaction Survey in English](#)

[Encuesta de Satisfacción Estudiantil de Registro de MCAS 2024-25](#)

[2024-25 MCAS 学生注册满意度的调查](#)

Al final de cada semestre, los profesores te ayudarán a realizar una encuesta sobre tu clase, tu profesor y nuestra escuela. También puedes hacer la encuesta antes de que termine el año. La página principal de MCAS tiene un enlace a la encuesta y hay enlaces a la encuesta a continuación.

[Non-ESL Student Satisfaction Survey 2024-25](#)

[Encuesta de satisfacción del estudiante de MCAS ESL 2024-25](#)

[2024-25 MCAS 蒙罗维亚社区成人学校学生满意度的调查](#)

Haga clic en la página de la encuesta. En la sección de comentarios y sugerencias de la encuesta, díganos qué podemos hacer para mejorar nuestra escuela.

Si tiene sugerencias o peticiones para ayudarnos a mejorar nuestra escuela, complete la siguiente encuesta en cualquier momento del año escolar:

[2024-25 How Are We Doing?](#)

Instrucciones para dejar, recoger y estacionarse

Dejar y recoger a los estudiantes

- Para dejar o recoger a los estudiantes, por favor entre en los estacionamientos Norte o Sur, deje o recoja a su estudiante, y luego salga del estacionamiento
- **NO estacionarse en la zona de “No Parking” «Prohibido Estacionar»** frente a la escuela
- **NO estacionarse en la zona de “No Parking” «Prohibido Estacionar»** frente a la escuela **momentáneamente** para dejar o recoger alumnos
- **NO** deje ni recoja a los alumnos en la entrada de los estacionamientos

Registro de vehículos

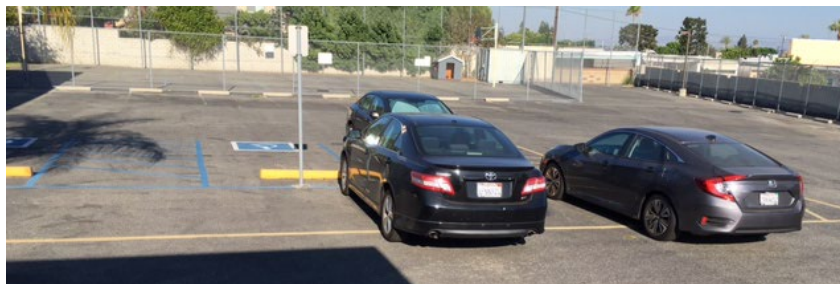
Si usted conduce un coche a la Escuela de Adultos de la Comunidad de Monrovia, usted **DEBE** completar una forma anaranjada de Registro de Vehículo, de modo que la oficina principal tenga la información de su vehículo.

Descargo de responsabilidad sobre los estacionamientos

Monrovia Adult School no es responsable de ningún vehículo estacionado en cualquiera de sus lotes y no se hace responsable de cualquier pérdida de propiedad o daños a los vehículos o cualquier otro tipo de propiedad personal en nuestro campus. Estacionese a su propio riesgo.

Estacionamiento en el lote sur

- Hay estacionamiento para estudiantes en el lado sur del campus de Mountain
- **NO** estacionarse en doble fila en el estacionamiento sur
- **NO** estacionarse en las áreas de estacionamiento bajo la parte cubierta del estacionamiento, ya que se trata de estacionamiento reservado
- **NO** se estacione en el espacio para minusválidos a menos que tenga un permiso
- Si choca contra un coche estacionado en el estacionamiento, comunique a la oficina la marca, el modelo y el número de placa del coche contra el que ha chocado, así como sus datos de contacto
- Los estudiantes pueden estacionarse de enfrente en el estacionamiento sur junto a la entrada sur del campus (ver foto abajo)
 - **NO** estacionarse con la cabeza del coche apuntando hacia el edificio escolar
 - Si los estudiantes se estacionan correctamente, podemos hacer que quepan de 6 a 8 coches en esas plazas y aún así tener espacio para dos espacios de estacionamiento para minusválidos



Estacionamiento en el lote norte

- Hay estacionamiento disponible para estudiantes en el lado norte del campus de Mountain
- MCAS utilizará estacionamiento doble en el estacionamiento norte
- **NO** se estacione en el estacionamiento para discapacitados a menos que tenga un permiso
- Si golpea un coche estacionado en el estacionamiento, por favor informe la marca, modelo y matrícula del coche que golpeó y su información de contacto a la oficina
- Si tiene que salir antes de las 11:45, **NO se estacione en el estacionamiento norte**
- NO moveremos ningún coche si su coche está bloqueado
- De nuevo - **no moveremos ningún coche si usted está bloqueado**
- Si sabe que tiene que salir antes de las 11:45, NO se estacione en el estacionamiento norte
- Si usted sabe que tiene que salir antes de las 11:45, y no hay espacios de estacionamiento en el lote sur, debe estacionarse en la calle
- **NO** se estacione en el estacionamiento al cruzar la calle de Monrovia Adult School. Su coche puede ser remolcado
- Si usted se estaciona en doble fila en el lote norte, por favor **apúntese en la oficina**



Procedimientos de emergencia

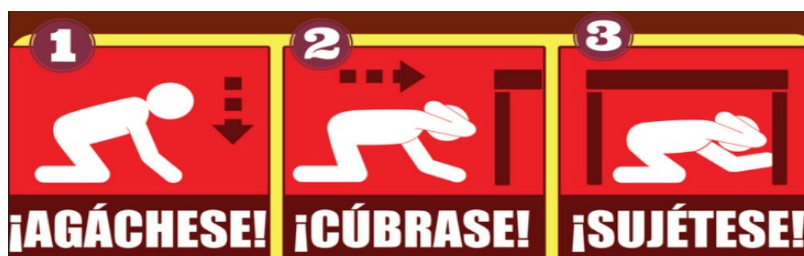
La administración de MCAS desea que todos los estudiantes estén preparados para casos de emergencia mientras asisten a la escuela. Este manual se centra en los siguientes eventos de emergencia: un terremoto, un encierro, un tirador activo, un incendio y una amenaza de bomba.

En el caso de una emergencia, es fundamental que siga las instrucciones del personal de MCAS y no complique la emergencia ignorando las instrucciones.

Terremoto y Evacuación del Salón de Clases

En caso de terremoto durante el horario escolar, los profesores indicarán a los alumnos qué hacer, pero los alumnos deben conocer y estar preparados para seguir los procedimientos en caso de terremoto. A continuación se indican los procedimientos en caso de terremoto:

- I. Durante el terremoto:
 - A. En cuanto sienta temblar el suelo: TIRARSE, CUBRIRSE y AGARRARSE.
 - B. Métase debajo de un escritorio o mesa, proteja su cuello, cabeza y ojos.
 - C. En ausencia de mesas, cúbrase y aléjese de ventanas, estanterías o cualquier elemento que pueda caer.



Cuando haya cesado el temblor, evacue el salón de clases y el edificio de manera ordenada.

- II. Procedimientos de evacuación:
 - A. Verifique si tiene alguna lesión y determine si puede caminar.
 - B. Escuche las instrucciones de su maestro/a.
 - C. Si sus compañeros están levemente heridos y pueden caminar, ayúdelos a evacuar, **pero solo hágalo si usted puede.**
 - D. Si usted no puede caminar, el maestro/a se asegurará de que se sienta cómodo y se encargará de que el personal médico o del MCAS regrese por usted lo antes posible.
 - E. Lleve consigo sus bolsos u objetos de valor al salir de la clase.
 - F. Salga del edificio de manera ordenada y diríjase al área designada.
 - i. Campus Principal de Mountain – estacionamiento al sur
 - ii. Skills Center/Wheel House – estacionamiento exterior
- III. Afuera en el área de evacuación:
 - A. Reúnase con su maestro/a en el área designada.
 - i. Por favor, asegúrese de que su profesor/a tome nota de que se usted esta presente.
 - B. Después de que se haya registrado con su maestro/a, el personal de MCAS

comenzará **un proceso ordenado para que salga con su carro del estacionamiento.**

- i. Párese al lado de su automóvil estacionado.
 - ii. Una vez que el personal del MCAS le indique que entre en su coche, podrá hacerlo y encenderlo.
 - iii. Siga las instrucciones mientras retrocede con su coche y sale del estacionamiento.
- C. Los alumnos disponibles, el personal o los socorristas médicos volverán y ayudarán a los alumnos que no hayan podido caminar y salir del edificio. Se ayudará a los alumnos a llegar al puesto de mando.
- D. Si en algún momento durante la evacuación se produce una réplica, Agáchese, Cúbrase y Sujétese hasta que cese el temblor.

Procedimientos de confinamiento en caso de emergencia

He aquí los tristes hechos. La última vez que murieron estudiantes en una escuela a causa de un incendio ocurrió en 1958. En los meses siguientes a la lectura de este manual, los estudiantes en algún lugar probablemente han muerto en una situación de tirador activo.

Es fundamental que todos los alumnos estén preparados intelectual y emocionalmente para una situación de emergencia que requiera un confinamiento. El sentido común y el buen juicio son fundamentales en cualquier situación inesperada.

Este Manual proporciona procedimientos generales para el confinamiento de emergencia. Por favor, lea los siguientes procedimientos cuidadosamente en la preparación para un confinamiento y estar preparados. Su maestro/a también revisará estos procedimientos con usted.

¿Cuándo se inicia un confinamiento de emergencia?

Un Confinamiento de Emergencia puede iniciarse en una variedad de instancias. Algunos de ellos son (pero no se limitan a):

- Un intruso en el campus
- Disturbios en el campus
- Disparos
- Peligros de seguridad cercanos informados por la policía
- Nearby chemical accident

NO HABRA CODIGO cuando ocurra un Confinamiento de Emergencia. La administración o el personal administrativo anunciará claramente a través del sistema de intercomunicación: «Maestros, estamos bajo el protocolo de Cierre de Emergencia. Por favor cierren sus aulas».

Procedimientos de confinamiento de emergencia para todo el personal y los estudiantes DURANTE LA CLASE:

- Los maestros/as cerrarán y bloquearán la puertas de las aulas
- Los estudiantes deben alejarse de la puerta, sentándose lo más lejos posible de la ventana de la puerta
- **No se permite** a los alumnos salir de la aula ni entrar en ella
- No se permite a los alumnos salir del aula para ir al baño

- Si necesita usar el baño, **deberá usar el balde anaranjado, el equipo de emergencia que se encuentra en cada salón**
- Espere las instrucciones del maestro/a

Procedimientos de confinamiento de emergencia para todo el personal y los alumnos FUERA DEL AULA:

Si se encuentra fuera del aula antes o después de clase, en el descanso o durante la clase (como en la pausa para ir al baño), debe utilizar el sentido común. No existe un procedimiento único.

- Mire a su alrededor y vea qué tan cerca está de su salón de clases
- ¿Está muy cerca de su salón? Si es así, entre a su salón lo más rápido posible sin causar alarma
- Si no está cerca de su salón de clases, acérquese al salón de clases más cercano y métase sin causar alarma
- Siga las instrucciones del profesor/a de la clase y siga los procedimientos de confinamiento de emergencia indicados anteriormente
- Si no puede ingresar a un salón de clases porque el salón ya está cerrado, acuda a la oficina

El Confinamiento de Emergencia terminará cuando alguien del equipo Administrativo (Director, Asistente del Director, o Consejera) desbloquee la puerta físicamente o llame por el intercomunicador que la situación ha terminado.

Tirador Activo

Usted puede verse involucrado en una emergencia de Tirador Activo fuera de la escuela en cualquier lugar público por lo que debe estar preparado mental y emocionalmente para esta situación. No hay un procedimiento establecido para hacer frente a una emergencia de Tirador Activo. No se puede decir que una sola manera de hacer frente a estas situaciones funcione en todos los casos. Hay que utilizar el sentido común y el buen juicio. Estas situaciones requieren un pensamiento claro y ágil.

Un escenario de Tirador Activo puede comenzar antes de que administración tenga la capacidad de informar al personal que la escuela está bajo Confinamiento de Emergencia. Por lo tanto, debe estar preparado para tomar decisiones sin escuchar a un administrador. Escuchar a su maestro/a y seguir sus indicaciones es crítico. A continuación se presentan algunas normas:

- Reaccione rápidamente, pero mantenga la calma
 - Si escucha lo que cree que son disparos, asuma que son disparos
 - Pasar con decisión al procedimiento de Confinamiento de Emergencia en lo que se refiere a entrar en un aula y cerrar la puerta del aula
- Una vez que las puertas estén cerradas, evalúe la situación
- A continuación se indican los tres procedimientos recomendados para situaciones de tirador activo, siguiendo las instrucciones de su maestro/a:
 - **Huya si puede**
 - ¿Puede determinar de qué lado vienen los disparos?
 - ¿Se puede ir en sentido contrario?
 - ¿Puede ponerse a salvo?
 - Si no...

- **Escondase si es necesario**
 - **Cubra la ventana**
 - **Aléjese de la puerta**
 - **Agachese**
- **Contra Ataque**
 - **Todas las aulas cuentan con un extintor, ¡una gran arma!**
 - **Un globe en la cara y el agresor queda ciego**
 - **Si se esconde, separe el extintor de incendios de la pared y llévelo con usted**
 - **Si el agresor intenta entrar, esté preparado para golpearlo con el extintor**

Su maestro/a le explicará con más detalle los procedimientos anteriores cuando MCAS realice su simulacro anual de terremoto.

[Amenaza de Fuego / Bomba](#)

En caso de incendio de un edificio o de amenaza de bomba (si la policía indica a la escuela que la amenaza es creíble)

- I. Procedimientos de evacuación:
 - A. Evacue de manera ordenada siguiendo las instrucciones de su maestro/a.
 - B. Evacue al Centro de Mando
 - i. **Evacuaremos al estacionamiento del Centro Mary Wilcox no al estacionamiento sur. Este centro esta al norte de la escuela en la esquina noroeste de Olive Ave y Mountain Ave.** Abajo esta la dirección
 Mary Wilcox Center
 843 E Olive Ave, Monrovia, CA 91016
 - ii. Siga a su maestro/a a este Centro de Mando.
 - iii. Cuando usted llegue al punto de encuentro de su clase en el Mary Wilcox Center, regístrese con su maestro/a.
 - C. Los portones del estacionamiento para salir con su coche estarán cerrados. No se le permitirá entrar en su coche y salir hasta que los equipos de emergencia hayan despejado la zona.

¡Aunque esperamos no tener que enfrentarnos a ninguna de estas situaciones de emergencia, debe estar preparado por si surge una emergencia. Lea y recuerde todos estos procedimientos y esté preparado!